Panasonic®

စက်ကိရိယာလည်ပတ်ခြင်းနှင့် စက်ကိရိယာတပ်ဆင်ခြင်း အသုံးပြုပုံလမ်းညွှန်

အလိုအလျောက်လည်ပတ်သော အဝတ်လျှော်စက်
(အိမ်သုံး)

Model No. NA-FD16V1 NA-FD14V1



အကြောင်းအရာ

ဘေးကင်းမှုအတွက် ကြိုတင်သတိပြုရန်	2
အစိတ်အပိုင်းများ၏ အမျိုးအမည် / ဆက်စပ်ပစ္စည်းများ	6
အဝတ်မလျှော်ဖွတ်မီ	7
စက်လည်ပတ်မှုထိန်းချုပ်ဘောင်ကွက်	8
လျှော်ဖွတ်ခြင်း	9
ညွှန်ကြားချက် (ပရိုဂရမ်) အမျိုးမျိုး	10
ချေးချွတ်ဆေး (ဆပ်ပြာ) / ပျော့ဆေး / ချွတ်ဆေး	12
လျှော်ဖွတ်ရန် ရွေးချယ်မှုများ • ကြိုတင်သတ်မှတ်သည် • လျှော်ဖွတ်သည်/ရေကျင်းသည်/လှည့်သည် • နူးညံ့သော • ဧစာင် • အစွန်းအထင်းချွတ်ဆေး • လေမှုတ်အခြောက်ခံခြင်း (ဖိနပ်စင်၀) • ECONAVI	14
အဆင်ပြေလုပ်ဆောင်ချက်များ	18
ပရိုဂရမ်မာတိကာ	19
ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းမှု	20
စက်ကိရိယာတပ်ဆင်ခြင်း	24
မှားယွင်းချက်ပြသခြင်း	28
ပြဿနာအားရှာဖွေရှင်းပေးခြင်း	30
ခွဲခြားဖော်ပြပေးခြင်း	32

ဤစက်ပစ္စည်းအား ဝယ်ယူအသုံးပြုသည့်အတွက် ကျေးဇူးတင်ပါသည်။

- စက်ပစ္စည်းအား အသုံးမပြုမီ အကောင်းဆုံးစွမ်းဆောင်မှုနှင့် ဘေးကင်းမှုအတွက် ဤညွှန်ကြားချက်များကို သေချာစွာဖတ်ပါ။
- ဤအသုံးပြုပုံလမ်းညွှန်အား နောင်တွင်လည်း အသုံးပြုရန် အညွှန်းအဖြစ် သိမ်းဆည်းထားပါ။

AWW9901D4VC0-0C5
A1120-0(S)(P)
Printed in Vietnam
11-2020

ဘေးကင်းမှုအတွက် ကြိုတင်သတိပြုရန်

⚠ WARNING

ဘေးကင်းမှုအတွက် ကြိုတင်သတိပေးချက်များကို ဖတ်ရှုလိုက်နာဆောင်ရွက်ပါ။

ကလေးများ ကိုယ်တိုင်အသုံးပြုခြင်းကို ခွင့်မပြုပါနှင့်။



⌘ ဤစက်ပစ္စည်းကို ကလေးများအပါအဝင် ရုပ်ပိုင်း၊ စိတ်ပိုင်း သို့မဟုတ် အာရုံခံစားမှုပိုင်း အားနည်းသောသူများ သို့မဟုတ် အတွေ့အကြုံနှင့် အသုံးပြုပုံမသိရှိသေးသော သူများ၏ ဘေးကင်းမှုအတွက် တာဝန်ရှိသူတစ်ဦးမှ ညွှန်ကြားချက် သို့မဟုတ် ကြီးကြပ်ပေးမှုမပါဘဲ အသုံးမပြုပါစေနှင့်။

⌘ စက်ပစ္စည်းကို ကလေးများ ဆော့ကစားခြင်းမပြုစေရန် ကြီးကြပ်ပေးရမည်။

လုံးဝရပ်တန့်မသွားမီ စည်ပိုင်းကို မထိပါနှင့်။

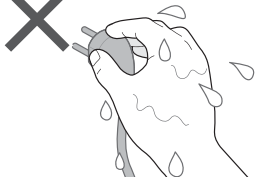


⌘ ၁၅စက္ကန့်အတွင်း စည်ပိုင်းရပ်တန့်မသွားလျှင်

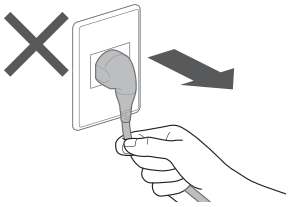


မီးဘေးအန္တရာယ်နှင့် လျှပ်စစ်ရှော့ခ်ဖြစ်ခြင်းကို ဖြစ်စေနိုင်သည်။

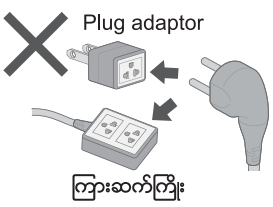
ရေစိုလက်ဖြင့် ပါဝါကြိုးပလတ်အား ထိတွေ့ခြင်းမပြုလုပ်ရ။



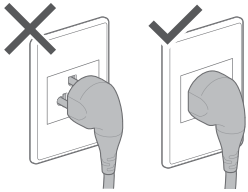
ပါဝါကြိုးကိုကိုင်၍ ဆွဲဖြုတ်ခြင်းမပြုလုပ်ရ။



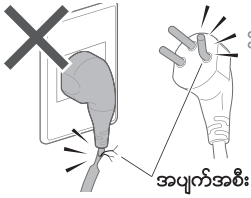
အသုံးမပြုရ။



အဆုံးထိရောက်အောင် ထည့်သွင်းပါ။

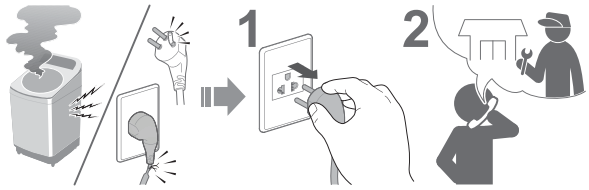


အသုံးမပြုရ။

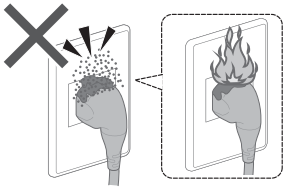


⌘ အကယ်၍ ပါဝါကြိုးပျက်စီးနေလျှင် ဘေးအန္တရာယ်ကိုရှောင်ရှားရန် ထုတ်လုပ်သူ ပစ္စည်း၊ ယင်း၏ဝန်ဆောင်မှုကိုယ်စားလှယ် သို့မဟုတ် အလားတူအရည်အသွေးပြည့်မှီသော ကုန်ပစ္စည်းများဖြင့် အစားထိုးရမည်။

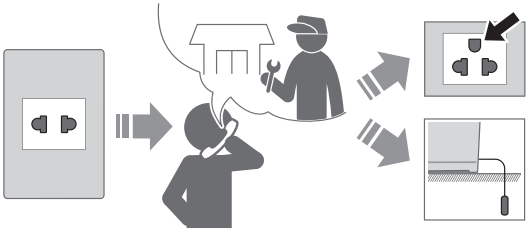
ပါဝါကြိုးပျက်စီးနေပါက အသုံးပြုခြင်းကို ရပ်တန့်ပြီး
ဝန်ဆောင်မှုစင်တာကို မေးမြန်းပါ။



စုပုံလာသော ဖုန်မှုန့်များသည်
မီးလောင်ခြင်းကိုဖြစ်ပေါ်စေနိုင်သည်။



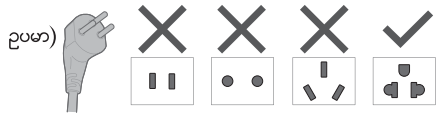
မြေစိုက်ခက်ရင်းသွားကို လုံခြုံစွာ ထည့်သွင်းတပ်ဆင်ပါ။ သင်၏
ဒေသခံကုန်သည်ကို ပလတ်ပေါက်အသစ်အတွက် ဆက်သွယ်မေးမြန်းပါ။



အခါအားလျော်စွာ ပါဝါပလတ်ကို
ရှင်းလင်းပေးပါ။

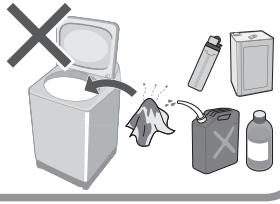


ဤစက်ပစ္စည်းအတွက် သင့်လျော်သည့်
ပလတ်ပေါက်ကို အသုံးပြုပါ။



⌘ ပလတ်ပုံသဏ္ဌာန်၊ပလတ်ပေါက်ပုံသဏ္ဌာန်နှင့် နိုင်ငံအလိုက်
ကွဲပြားခြားနားသည့် လိုအပ်သော အဆင့်သတ်မှတ်ချက်။

မီးလောင်လွယ်သော ဝတ္ထုပစ္စည်း
များနှင့် အဝေးတွင်ထားရှိပါ။



ပျက်ကွက်ခြင်းကို ဖြစ်စေနိုင်သည်။

စက်ပစ္စည်းအား သင်ကိုယ်တိုင် ဖြုတ်ခြင်း၊ ပြင်ဆင်ခြင်း သို့မဟုတ် ပြုပြင်မွမ်းမံခြင်း လုံးဝမပြုလုပ်ရ။

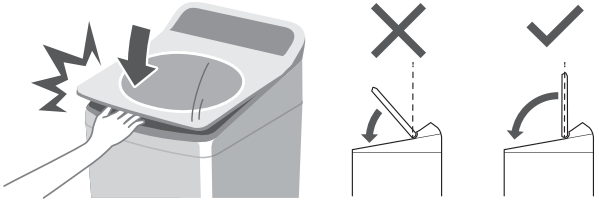


ဘေးကင်းမှုအတွက် ကြိုတင်သတိပြုရန်

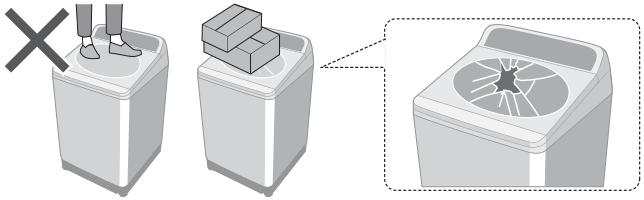
⚠ CAUTION

ထိခိုက်ဒဏ်ရာရရခြင်းကို ဖြစ်စေနိုင်သည်။

လက်မည်ပ်မိစေရန် သတိပြုပါ။

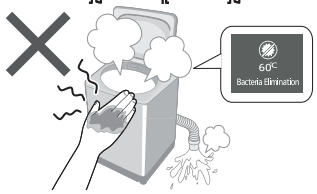


စက်ပစ္စည်းပေါ်တက်ခြင်း သို့မဟုတ် လေးလံသောပစ္စည်းများတင်ထားခြင်း မပြုပါနှင့်။

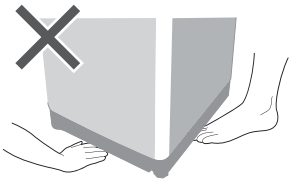


⌘ အဝုံးကျိုးပဲ့ပျက်စီးနေပါက စက်ပစ္စည်းအား အသုံးပြုခြင်းမှ ချက်ချင်းရပ်တန့်ပါ။

အဝတ်လျှော်စက်ပူလာလျှင် မထိပါနှင့်။

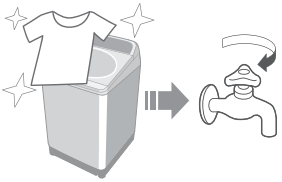


ခြေလက်များမထိခိုက်မိစေရန် သတိပြုပါ။

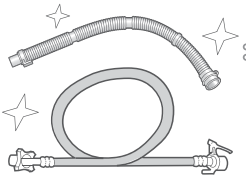


ရေယိုစိမ့်မှုဖြစ်စေနိုင်သည်။

ရေဘုံပိုင်ခေါင်းကို ပိတ်ထားပါ။



ရေပိုက်အသစ်တစ်စုံကို အသုံးပြုပါ။

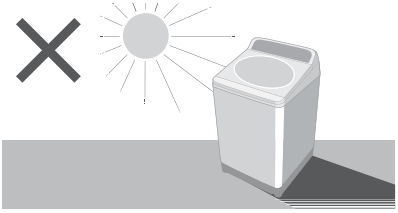


⌘ စက်ပစ္စည်းနှင့်အတူ ရေပိုက်အသစ်တစ်စုံကို အသုံးပြုပါ။ ရေပိုက်အဟောင်းအစုံကို အသုံးမပြုသင့်ပါ။

④ အများဆုံး ခြောက်သွေ့သောအဝတ်အစားနှင့် ရေပိုက်ဖိအားအတွက် စာမျက်နှာ ၃၂ တွင်ကြည့်ပါ။

ပျက်ကွက်ခြင်းကို ဖြစ်စေနိုင်သည်။

အပူနှင့် နေရောင်ခြည်တိုက်ရိုက်ထိတွေ့သော နေရာနှင့် အဝေးတွင်ထားပါ။

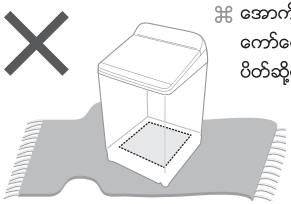


ရေစိုခံအဝတ်အထည်များ လျှော်ဖွတ်ခြင်း မပြုလုပ်ရ။



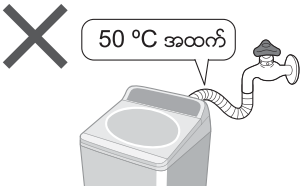
မိုးကာအင်္ကျီ၊ ရော်ဘာအင်္ကျီစသည်ဖြင့်။

ပိတ်ဆိုမထားပါနှင့်



⌘ အောက်ခြေရှိ အဖွင့်များကို ကော်ဇောစသည်ဖြင့် ပိတ်ဆို့မထားပါနှင့်။

ရေပူကို မသုံးပါနှင့်။



အဝတ်လျှော်စက်ဖြင့် လျှော်ဖွတ်နိုင်သော အဝတ်အထည်များအတွက်သာ။

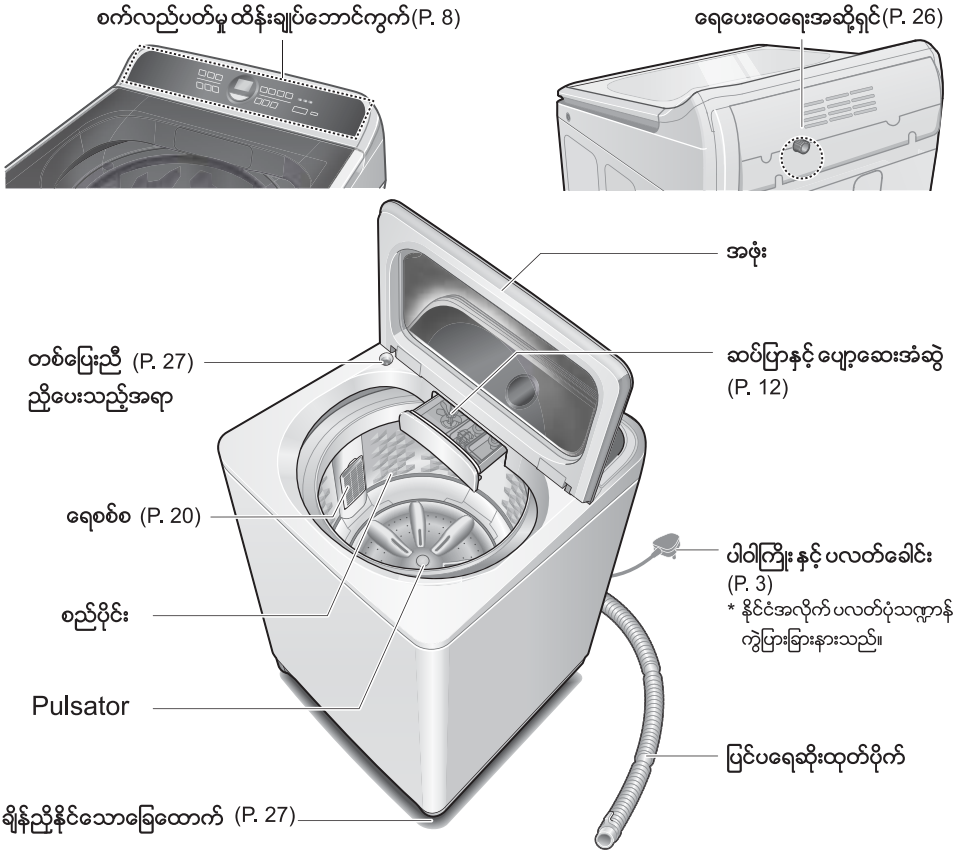


⌘ ဤစက်ပစ္စည်းကို အိမ်သုံးအတွက်သာ ရည်ရွယ်သည်။ ဤစက်ပစ္စည်းကို အောက်ပါကဲ့သို့သော နေရာများတွင် အသုံးပြုရန် မရည်ရွယ်ပါ။

- ဆိုင်များ၊ ရုံးများနှင့် အခြားအလုပ်ခွင်ပတ်ဝန်းကျင်ရှိ မီးဖိုချောင်နေရာများ။
- လယ်ယာအိမ်များ။
- ဟိုတယ်များ၊ မိုတယ်များနှင့် အခြားလူနေအိမ် ပတ်ဝန်းကျင်ရှိ ဖောက်သည်များ။
- ညအိပ်ရန်နှင့် နံနက်စာစားရန်အတွင်းသာဖြစ်သည့် ဟိုတယ်အမျိုးအစား ပတ်ဝန်းကျင်များ။
- တိုက်ခန်းများ သို့မဟုတ် ဒိုဘီဆိုင်များတွင် အများသုံးရန်အတွက် ထားသောနေရာများ။

အစိတ်အပိုင်းများ၏ အမျိုးအမည်/ဆက်စပ်ပစ္စည်းများ

အစိတ်အပိုင်းများ၏ အမျိုးအမည်

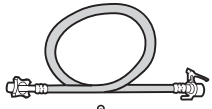


ဆက်စပ်ပစ္စည်းများ

† ရေပေးဝေရေးပိုက်*(၁) (P. 26)

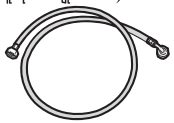
* ထောက်ပံ့ရေပိုက်သည် ယူနစ်ရောင်းသည့် နိုင်ငံပေါ်မူတည်သည်။

(အဆက်အမျိုးအစား)



၁ မီတာ

(ဝက်အူရစ်အမျိုးအစား)



၁ မီတာ

† ရေဘုံပိုင်ခေါင်း adaptor*(၁) (P. 26)

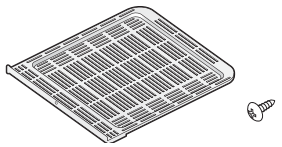


* အဆက်အမျိုးအစားအတွက်သာ

† ပြင်ပရေဆိုးထုတ်ပိုက် (၁) (P. 25)



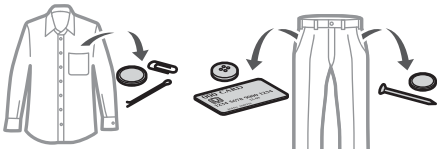
† အောက်ခြေအဖုံး(၁)
ဝက်အူ(၁) (P. 25)

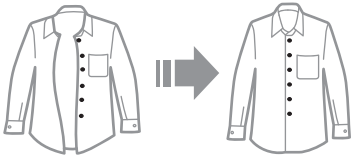


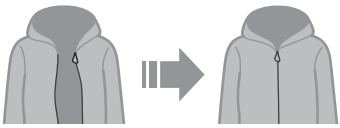
အဝတ်မလျှော်ဖွတ်မီ

အဝတ်အစားပြင်ဆင်ခြင်းနှင့် စစ်ဆေးခြင်း

မလျှော်ဖွတ်မီ စစ်ဆေးပါ။

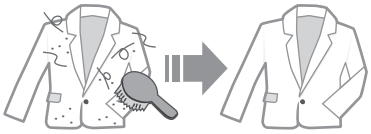






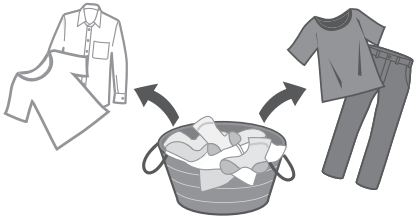


အလိပ်လိုက်ကွာနိုင်ဖွယ် အဝတ်အစားများ

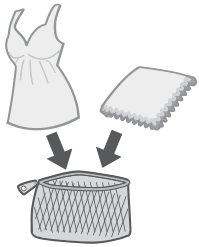




အရောင်စွန်းခြင်းမှ ကာကွယ်ရန်



နူးညံ့သောအဝတ်အစားများအတွက် အဝတ်လျှော်ပိုက်ကွန်ကို အသုံးပြုပါ။



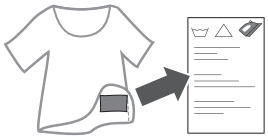


"အစွန်းအထင်းချွတ်ဆေး" အတွက် (P. 16)

⌘ အလွန်အကျွံစွန်းထင်းသော အစွန်းအထင်းများအတွက် ကြိုတင်သန့်ရှင်းခြင်း



⌘ အဝတ်အစားများ စောင့်ရှောက်မှုအညွှန်းကို ဂရုပြုပါ။



⌘ For



• အရောင်ပါသော အဝတ်အစားများ



• မာသောရက်ထည် ရှပ်အင်္ကျီများ



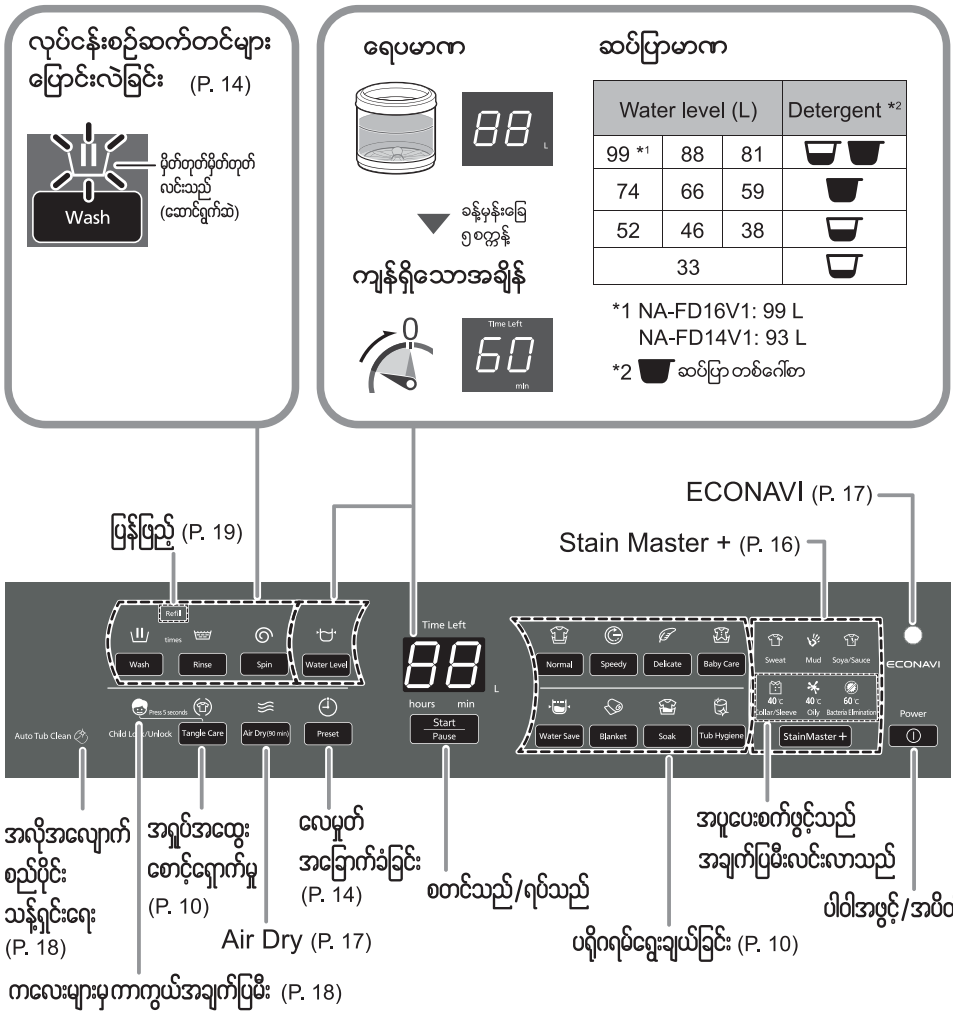
• ရော်ဘာအဝတ်အစားများ



• ပုံနှိပ်ထားသော ရှပ်အင်္ကျီများ



စက်လည်ပတ်မှု ထိန်းချုပ်ဘောင်ကွက်



NOTE

⌘ ပါဝါပြတ်တောက်မှုဖြစ်ပါက

➠ ပါဝါပြန်လည်ရရှိချိန်တွင် ရပ်တန့်သွားသော နေရာမှ လည်ပတ်မှုကို ပြန်လည်စတင်ပေးပါသည်။

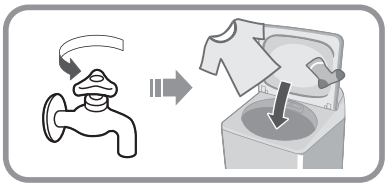
⌘ ပါဝါဖွင့်ပြီး ၁၀ မိနစ်အတွင်း Start Pause ကိုမနှိပ်လျှင်

➠ အလိုအလျောက်ပါဝါပိတ်သွားသည်။

⌘ “Stain Master” နှင့် “Soak” ပရိုဂရမ်၏လျော်ဖွတ်လုပ်ငန်းစဉ်ဆက်တင်ကို ပြောင်းလဲ၍မရပါ။

လျှော်ဖွတ်ခြင်း

1



2





(P. 10)

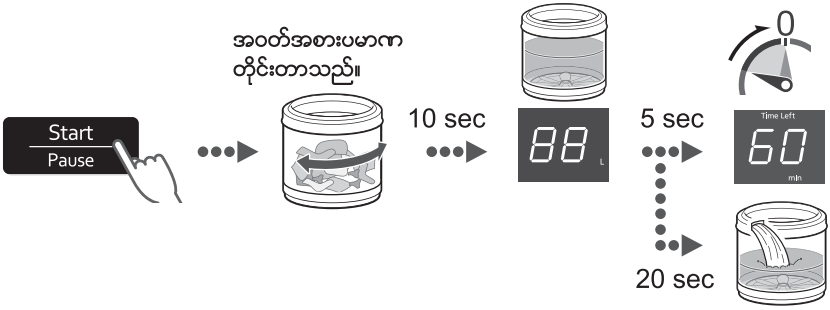
④ အချိန်ကြိုတင်သတ်မှတ်ခြင်း



(P. 14)

3

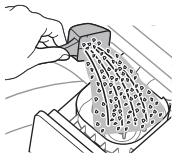
အဝတ်အစားပမာဏ
တိုင်းတာသည်။



4

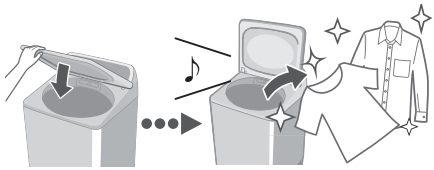


(P. 8)



(P. 12)

5



④ **"Start"** ကိုနှိပ်ပြီးနောက်

⌘ စက်လည်ပတ်မှုတစ်ခုစီကို ပြောင်းလဲရန် (လျှော်ဖွတ်နေစဉ်)

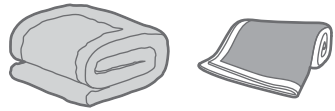


⌘ ရေချိန်ကို ပြောင်းလဲရန် သို့မဟုတ် စစ်ဆေးရန် (လျှော်ဖွတ်နေစဉ်)



⌘ ပရိုဂရမ်ကို ပြောင်းလဲ၍ မရပါ။

ညွှန်ကြားချက်(ပရိုဂရမ်)အမျိုးမျိုး

	ပရိုဂရမ်	ရည်ရွယ်ချက်	အများဆုံး ဆန့်သော ပမာဏ * (kg)
ဧရာမခြင်းပုံး	ပုံမှန် (P. 9)	⌘ နေ့စဉ်ဝတ်ဆင်သော အဝတ်အစားများ 	16.0 14.0
	အရှုပ်အထွေး စောင့်ရှောက်မှု (P. 9)	⌘ **ရှုပ်ထွေးမှုကို ကာကွယ်ခြင်း** • ရှုပ်ထွေးမှုကို လျော့ချရန် “Normal” ထက် ပိုမိုညင်သာစွာ လျှော်ဖွတ်ခြင်း • လှည့်ပြီးနောက် အဝတ်အစားများ ရောထွေး နေခြင်းမှ ရှုင်းပေးခြင်း – ဈကီလိုဂရမ် နှင့် အောက်	
	လျင်မြန်သော (P. 9)	⌘ အညစ်အကြေးအနည်းငယ် အတွက် 	16.0 14.0
	နူးညံ့သော (P. 15)	⌘ ညင်သာစွာလျှော်ဖွတ်ခြင်း 	5.0
	ကလေး စောင့်ရှောက်မှု (P. 9)	⌘ ကလေးငယ်များနှင့် အထိခိုက်မခံသော အသားအရေရှိသူများ၏ အဝတ်အစားများ နှိက်နှိက်ချွတ်ချွတ် ရေကျင်းခြင်း 	16.0 14.0
	ရေခဲချွတာခြင်း (P. 9)	⌘ ရေကိုခွေတာပေးခြင်း 	16.0 14.0
	စောင် (P. 15)	⌘ ဂွမ်းကပ်စောင်များနှင့် စောင်များ  အဝတ်လျော်စက်ဖြင့် လျှော်ဖွတ်နိုင်သော အညွှန်းနှင့်အတူ	4.2

*Top: NA-FD16V1 / Bottom: NA-FD14V1

	ပရိုဂရမ်	ရည်ရွယ်ချက်	အများဆုံး ဆန့်သော ပမာဏ * (kg)
Wash	ရေစိမ်သည် (P. 9)	⌘ အစွန်းအထင်းများခြင်းအတွက် လျော့ဖွတ်ရန် ကြိုတင်ရေစိမ်ခြင်း 	16.0 14.0
Wash	အစွန်းချွတ်ဆေး + (P. 16)	⌘ အောက်ဖော်ပြပါ အစွန်းအကွက်များအတွက်	5.0
Wash	နည်းသော ချွေး		
Wash	ရွံ့		
Wash	ပဲပိစပ်/ဆော့		
Wash	အကျီကော်လာ/အကျီလက် (40 °C)		
Wash	များသော ဆီပေကျံသော (40°C)		
Wash	ဘက်တီးရီးယားသုတ်သင်ရှင်းလင်းခြင်း (60 °C)		
Dry	လေမှုတ်အခြောက်ခံခြင်း (၉၀ မိနစ်) (P. 17)	⌘ ဖြပ်ဖိုင်ဘာအဝတ်အစားများ အခြောက်ခံခြင်း 	3.0
Maintenance		⌘ စည်ပိုင်း အခြောက်ခံခြင်း 	—
Maintenance	စည်ပိုင်းသန့်ရှင်းရေး (P. 23)	⌘ စည်ပိုင်းသန့်ရှင်းရေး အနက်ရောင်မှုန့် အနှံ့ဆိုးများ ဖယ်ရှားခြင်း 	—

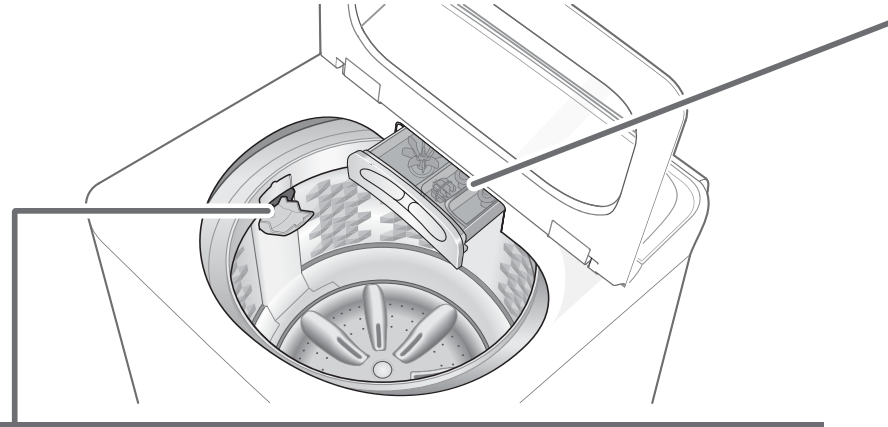
မှတ်ချက်

⌘ ဤအဝတ်လျှော်စက်၏ သတ်မှတ်ထားသောစွမ်းရည်တွင် ပုံမှန်ညစ်ပေသော အဝတ်အစားများအတွက် “Normal” ပရိုဂရမ်နှင့် “Water Save” ပရိုဂရမ်ကို အသုံးပြုရန် အကြံပြုသည်။

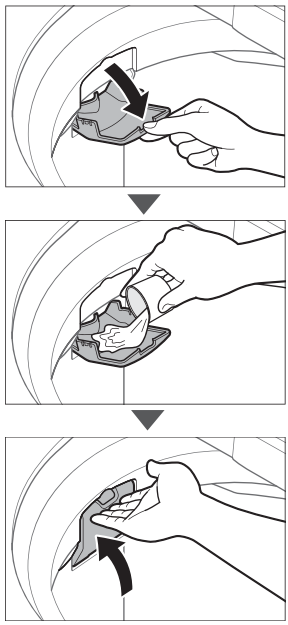
⌘ စက်ဘူနိုင်ငံအတွက် “Water Save” ပရိုဂရမ်ကို အသုံးပြုရန် အကြံပြုသည်။

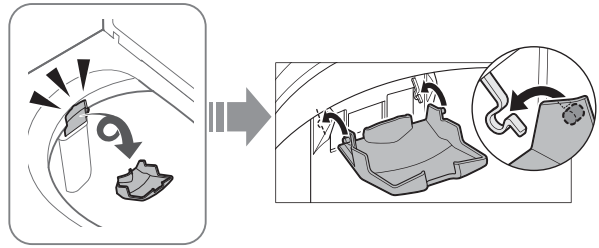
ချေးချွတ်ဆေး(ဆပ်ပြာ)/ပျော့ဆေး/ချွတ်ဆေး

⌘ အထုတ်တစ်ခုစီ၏ ညွှန်ကြားချက်များကို လိုက်နာပါ။
⌘ သန့်ရှင်းရေးအတွက် (P. 21)
⌘ အသုံးမပြုမီ ဆပ်ပြာနှင့် ပျော့ဆေးအံဆွဲကို လုံအောင်ပိတ်ပါ။



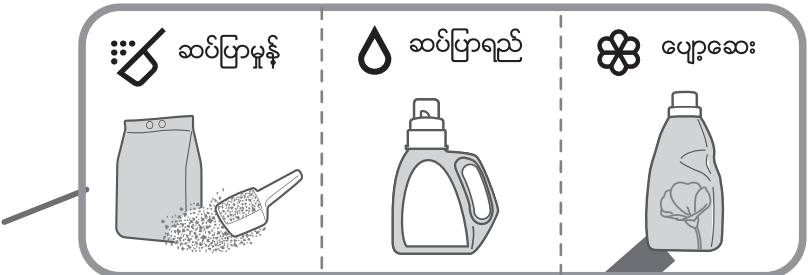
ဆပ်ပြာ

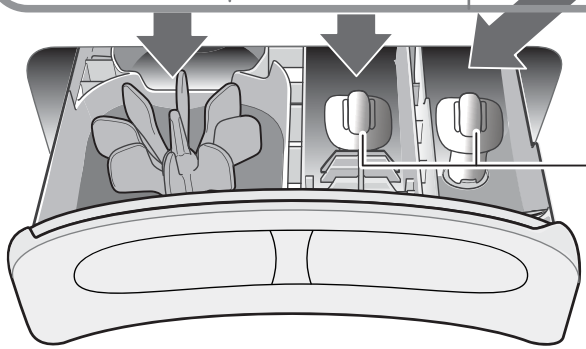


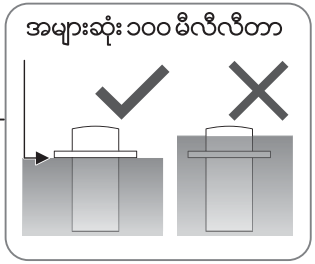


ချွတ်ဆေးဖြူ
(ကလိုရင်းချွတ်ဆေး)

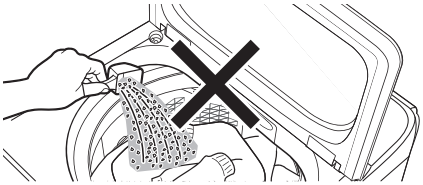


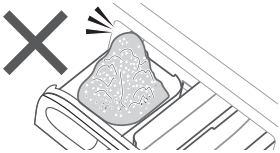




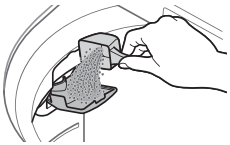


ဆပ်ပြာမှုန့်





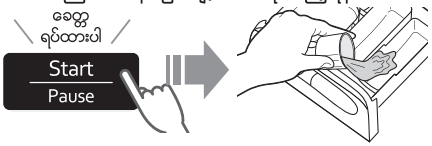
⌘ ဆပ်ပြာမှုန့်သည် အလွယ်တကူမပျော်ဝင်ပါက ယင်းကို ပျော့ဆေးဝင်ပေါက်တွင်ထည့်ပါ။



⌘ ရေမြို့ပိုန်နှုန်းသည် ဝန်ပမာဏ၊ မြေဆီလွှာအတိုင်းအတာ၊ ဆပ်ပြာအမျိုးအစားနှင့် ရေစေး စသည့်အခြေအနေပေါ်တွင် မူတည်သည်။

ပျော့ဆေး

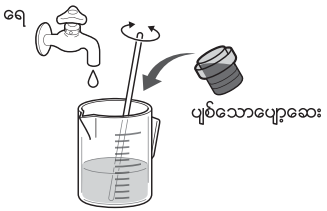
⌘ စက်လည်ပတ်နေစဉ် ပျော့ဆေးကိုထည့်ရန်







သီးခြားစီဖြစ်နေသော သို့မဟုတ် အေးခဲနေသော ပျော့ဆေးကို အသုံးမပြုပါနှင့်။



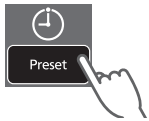
⌘ "Water Save"ပရိုဂရမ်ဖြင့် ပျော့ဆေးကို အသုံးပြု၍ မရနိုင်ပါ။

လျှော်ဖွတ်ရန် ရွေးချယ်မှုများ

ကြိုတင်သတ်မှတ်သည်

အချိန်မည်မျှအကြာတွင် လည်ပတ်မှုကို
အဆုံးသတ်ရန် သတ်မှတ်ပါ။

1



2



၂မိနစ်

အခြားအချက်
ပြခြင်းအားလုံး
ပိတ်သွားမည်။



ပုံမှန်	2 - 24
လျင်မြန်သော	1 - 24
နုညံ့သော	-
ကလေးဝတ်စုံရှက်မှု	2 - 24
ရေချွေတာခြင်း	2 - 24
စောင်	-
ရေစိမ်သည်	3 - 24
အစွန်းအထင်းချက်ဆေး+	(P. 16)
လေမှုတ်အခြောက်ခံခြင်း(၉၀)မိနစ်	-
စည်ပိုင်းသန့်ရှင်းရေး	-

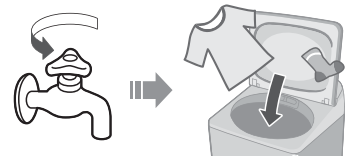
④ အတည်ပြုရန်



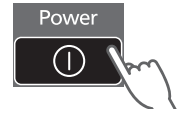
④ ပြောင်းလဲရန် သို့မဟုတ် ပယ်ဖျက်ရန်



လျှော်ဖွတ်သည်/ရေကျင်းသည်/လှည့်သည်



1



2



3



မှတ်ချက်

⌘ “Tangle Care” ပရိုဂရမ်အတွက် အသုံးမပြုနိုင်ပါ



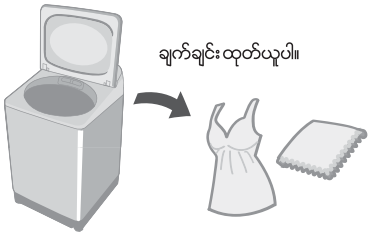
နူးညံ့သော

၇၄ လီတာ	၅.၀ ကီလိုဂရမ်
၆၆ လီတာ	၃.၀ ကီလိုဂရမ်
၅၉ လီတာ	၁.၀ ကီလိုဂရမ်

မှတ်ချက်



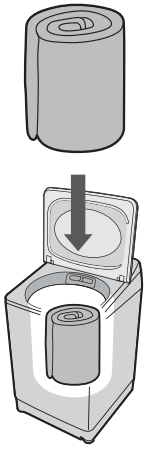
④ လည်ပတ်မှု ပြီးဆုံးပြီးနောက်



စောင်

အများဆုံး ရေပမာဏ*	4.2 kg ၁၀၀ ရာခိုင်နှုန်း ပြည့်ဖိုင်ဘာ ၁၀၀ ရာခိုင်နှုန်း ချည်ထည်

* NA-FD16V1: 99 L / NA-FD14V1: 93 L



မှတ်ချက်



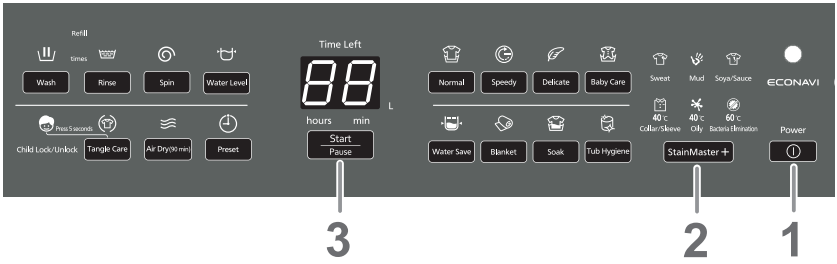
မှတ်ချက်

⌘ ရေချိန်ညှိနှိပ်ခြင်းသည် အများဆုံးရေချိန်ကို ပြသပြီး ပြောင်းလဲ၍မရပါ။

လျှော်ဖွတ်ရန် ရွေးချယ်မှုများ (နောက်ဆက်တွဲ)

အစွန်းအထင်းရွတ်ဆေး +

ကြိုတင်ပြင်ဆင်ခြင်း (P. 7)



1



2



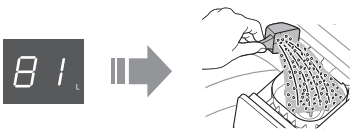
④ အချိန်ကြိုတင်သတ်မှတ်ခြင်း(နာရီ) (P. 14)

အင်္ကျီကော်လာ/ အင်္ကျီလက်	3 - 24
ဆီပေကျံသော	3 - 24
ဘက်တီးရီးယား သုတ်သင်ရှင်းလင်းခြင်း	4 - 24
အခြား	2 - 24

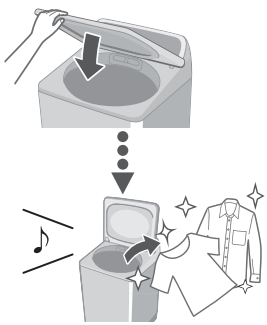
3



4

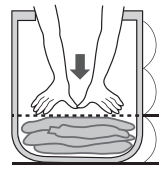


5



မှတ်ချက်

⌘ အများဆုံး ၅.၀ ကီလိုဂရမ်

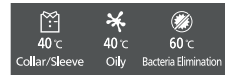


⌘ အများဆုံးရေပမာဏ

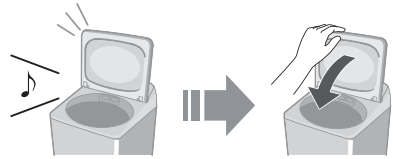
- ဘက်တီးရီးယား သုတ်သင်ရှင်းလင်းခြင်း - ၆၆ လီတာ
- အခြား - ၈၁ လီတာ

⌘ ဤပရိဂရမ်၏ လျှော်ဖွတ်လုပ်ငန်းစဉ်ဆက်တင်ကို ပြောင်းလဲ၍ မရပါ။

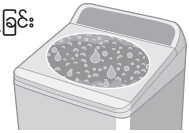
⌘ အသုံးပြုနေစဉ်



- အဖုံးကို သေချာပိတ်ထားပါ။



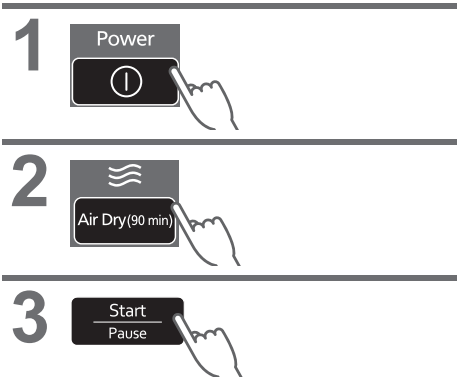
- အဖုံးပေါ်တွင် နှင်းငွေ့ရည်ဖွဲ့ခြင်း ဖြစ်ပေါ်စေနိုင်သည်။



လေမှုတ်အခြောက်ခံခြင်း(မိနစ် ၉၀)

စည်ပိုင်းလှည့်ခြင်းမှ လေမှုတ်ခြင်းဖြင့် အဝတ်အစားများမှ ရေများကိုဖယ်ရှားပေးသည်။

⌘ အခြောက်ခံနိုင်သော အဝတ်အစားများ - ဖြပ်ဖိုင်ဘာ (အများဆုံး ၃.၀ ကီလိုဂရမ်)



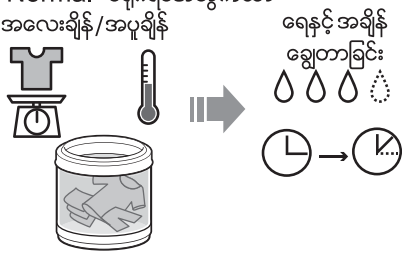
မှတ်ချက်

⌘ အဝတ်အစားပမာဏ၊ အမျိုးအစားနှင့် အပူချိန် အခြေအနေပေါ်မူတည်ပြီး အဝတ်အစား လုံလောက်စွာ မခြောက်သွေ့နိုင်ပါ။

⌘ ဤလုပ်ဆောင်မှုအတွက် အပူပေးစက်ကို အသုံးမပြုထားပါ။ အဝတ်အစားများသည် အေးပြီး တစ်ဝက်ခြောက်သွေ့နေမည်။

ECONAVI

⌘ "Normal" ပရိုဂရမ်အတွက်သာ



④ အချက်ပြမီး



ရှာဖွေနေသည်

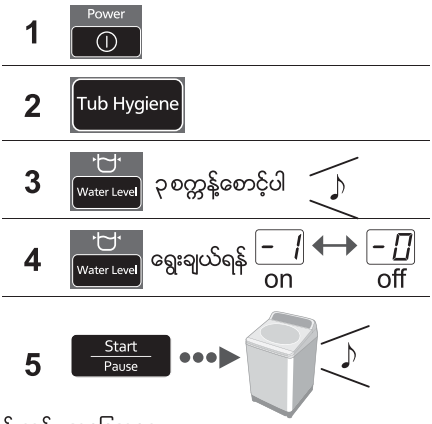


ECONAVI လုပ်ဆောင်သည်



ECONAVI မလုပ်ဆောင်ပါ

④ ဖွင့်/ပိတ်ရန်



* စမ်းသပ်မှုအခြေအနေ
- "Normal" ပရိုဂရမ်
- ECONAVI စတင်လုပ်ဆောင်သည့် လည်ပတ်မှု (အဝတ်အစားပမာဏ - ၄.၀ ကီလိုဂရမ်၊ ရေအပူချိန် - ၃၅ ဒီဂရီစင်တီဂရိတ်နှင့်အထက်) နှင့် ECONAVI မလုပ်ဆောင်သည့် လည်ပတ်မှု (အဝတ်အစားပမာဏ - ၁၆.၀/ ၁၄.၀ ကီလိုဂရမ် (သတ်မှတ်ထားသော ပမာဏ)၊ ရေအပူချိန် - ၁၅ ဒီဂရီစင်တီဂရိတ်အောက်) နှိုင်းယှဉ်ချက်
- ရေအပူချိန်မှလွဲ၍ EC60456 ကို အခြေခံပြီး စမ်းသပ်မှုကိုပြုလုပ်ခဲ့သည်။

အဆင်ပြေ လုပ်ဆောင်ချက်များ

အလိုအလျောက် စည်ပိုင်းသန့်ရှင်းရေးဆက်တင်

အနက်ရောင်မှီမှ ကာကွယ်ရန် “Water Save” နှင့်
“Air Dry” မှလွဲ၍ ပရိုဂရမ်အားလုံးဖြင့် အသုံးပြုနိုင်သည်။

④ အချက်ပြမီး

Auto Tub Clean ရှာဖွေနေသည်

Auto Tub Clean လည်ပတ်မှု လုပ်ဆောင်သည်

Auto Tub Clean လည်ပတ်မှု မလုပ်ဆောင်ပါ

④ ဖွင့်/ပိတ်ရန်

1 Power

2 Air Dry(90 min)

3 Water Level ၃ စက္ကန့်စောင့်ပါ ♪

4 Water Level ရွေးချယ်ရန် -4 ↔ -3 off on

5 Start/Pause •••▶ ♪

တတီတီမြည်သံကို ပယ်ဖျက်ခြင်း

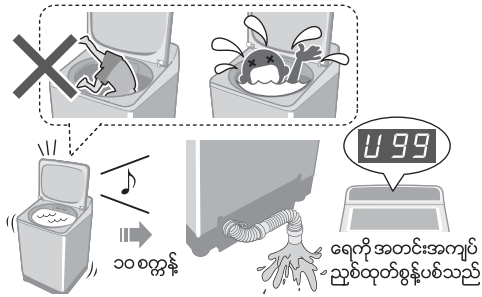
1 Start/Pause & Power

၃ စက္ကန့်စောင့်ပါ။

♪x2

④ ပြန်လည်စတင်ရန်
တူညီသည့်လုပ်ထုံးလုပ်နည်း
အတိုင်း လုပ်ဆောင်ပါ။ ♪x4

Setting Child Lock



* ဤလုပ်ဆောင်ချက်သည် အဖုံးနှင့် ခလုတ်လည်ပတ်မှုများကို
သော့ခတ်မထားပါ။

1 Power

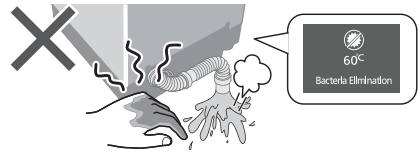
2 Tangle Care

Hold 5 ၅ စက္ကန့် စောင့်ပါ

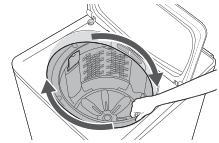
Press 5 seconds Child Lock/Unlock CL ♪x2

④ ပယ်ဖျက်ရန် - တူညီသည့်လုပ်ထုံး
လုပ်နည်းအတိုင်း
လုပ်ဆောင်ပါ။ ♪x4

မှတ်ချက်



စည်ပိုင်းကို လက်ဖြင့်လှည့်ခြင်း



ပရိုဂရမ်မာတိကာ

ပရိုဂရမ်		အချိန်စုစုပေါင်း (မိနစ်)	လျှော်ဖွတ်ချိန် (မိနစ်)	ရေကျင်း (အကြိမ်ရေ)	လှည့်ချိန် (မိနစ်)
	သာမန်	70	10	2	7
	လျင်မြန်သော	50	3	2	5
	နူးညံ့သော	50	9	2	1
	ကလေးစောင့်ရှောက်မှု	80	10	2	9
	ရေရွှေတာခြင်း	80	10	3	7
	စောင်	80	12	2	7
	ရေစိမ်သည်	130 *2	71 (Soak 59)	2	7
Stain Master +	ချွေး	70	13	2	7
	ရွံ့	90	32	2	7
	ပဲပိစပ်/ဆော့	110 *2	54 (Soak 29)	2	7
	အကျီကော်လာ/လက်	165 *2	33 *3	2	7
	ဆီပေကျံသော	170 *2	38 *3	2	7
	ဘက်တီးရီးယား သုတ်သင်ရှင်းလင်းခြင်း	225 *2	30 *3	2	7
	စည်ပိုင်းသန့်ရှင်းရေး	150 *2	65 (Soak 62)	2	30

*1 စုစုပေါင်းအချိန်သည် ခန့်မှန်းခြေဖြစ်သည်။ (ရေပေးဝေမှုနှုန်းသည် ၁၅ လီတာ/အနည်းဆုံးနှင့် ရေအပူချိန်သည် ၂၈ ဒီဂရီစင်တီဂရိတ်ဖြစ်သည့် အခါ)

*2 ကျန်ရှိချိန် မိနစ် ၉၀ သို့မဟုတ် ထိုထက်နည်းသောအချိန်ကို ပြသလိမ့်မည်။ -- → 99

*3 ရေပူလာသောအချိန်ကို ချန်ထားသည်။ ရေပူလာသော လုပ်ငန်းစဉ်အတွင်း -- သင်္ကေတကို ပြသလိမ့်မည်။

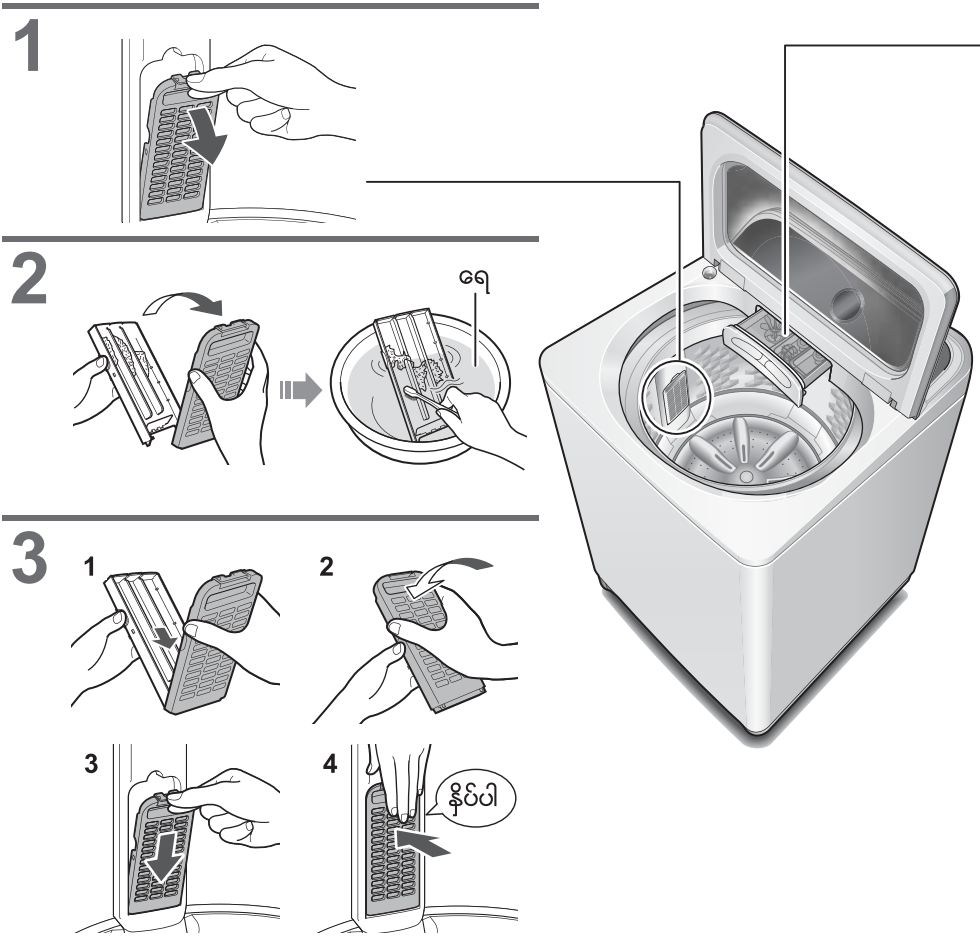
⌘ "ပြန်ဖြည့်သည်" - ရေပေးဝေနေစဉ် စည်ပိုင်းကို ရေဖြည့်ပြီး ရေကျင်းသည်။



ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းမှု

ရေစစ်စ

လည်ပတ်မှု တစ်ခုပြီးတိုင်း

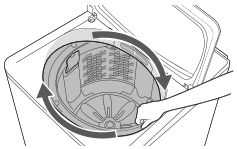


မှတ်ချက်

ရေစစ်မပါပဲ



ရေစစ်ကို ဖယ်ရှားရန် ခက်ခဲနေလျှင် (P. 18)



ရေစစ်ကျိုးပဲ့ပျက်စီးသွားလျှင်



ဆပ်ပြာနှင့် ပျော့ဆေးအံဆွဲ

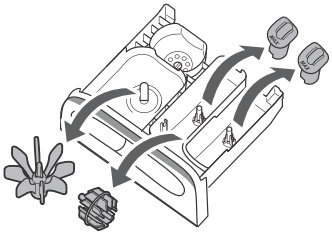
ဆပ်ပြာ သို့မဟုတ် ပျော့ဆေးဖြင့် အစွန်းအထင်းများ ချွတ်လျှင်

1

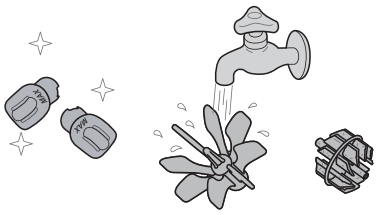


ဖယ်ရှားပါ

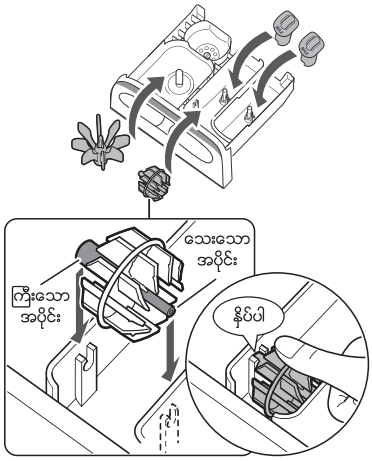
2



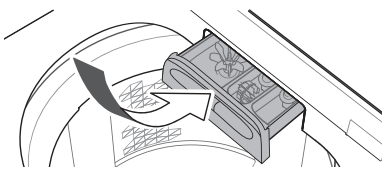
3



4



5



တပ်ဆင်ပါ

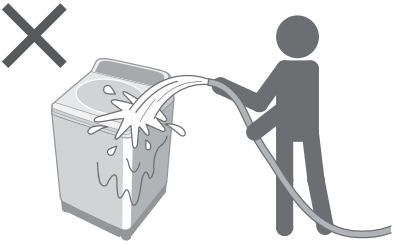
အဓိကယူနစ်၊ အဖုံး



မြေအစွန်းအကွက်များအတွက်

မီးဖိုချောင်သုံး ဆပ်ပြာ
ဖြင့် သုတ်ပစ်ပါ။

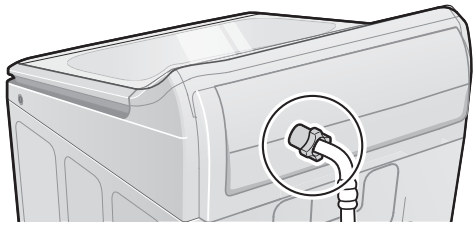




ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းမှု (နောက်ဆက်တွဲ)

ရေပေးဝေရေး ရေစစ်

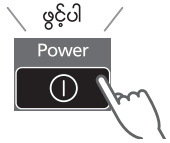
ရေအလွယ်တကူစီးဆင်းမှုမရှိလျှင်



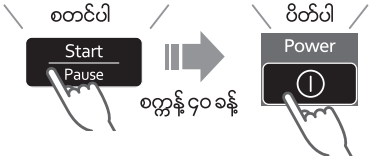
1



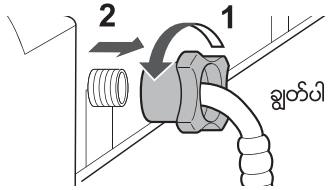
2



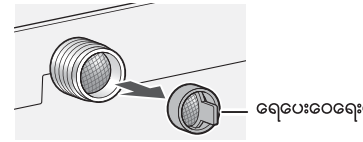
3



4



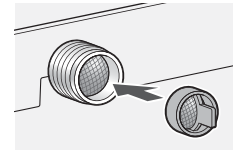
5



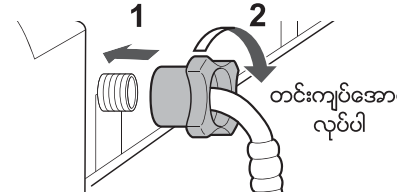
6



7

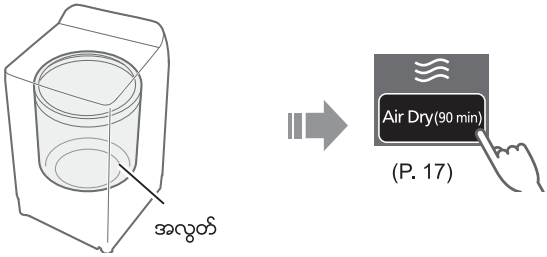


8



စည်ပိုင်း

တစ်ပတ်တစ်ကြိမ် (လေမှုတ်အခြောက်ခံခြင်း)

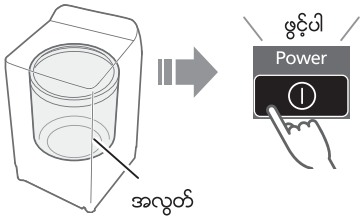


တစ်လတစ်ကြိမ် (စည်ပိုင်းသန့်ရှင်းရေး)

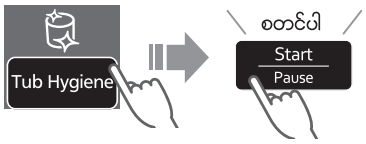
1



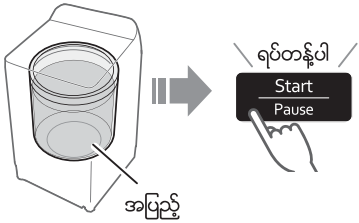
2



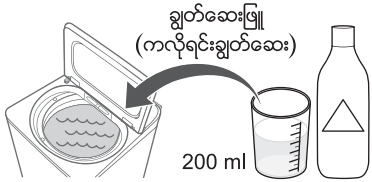
3



4



5

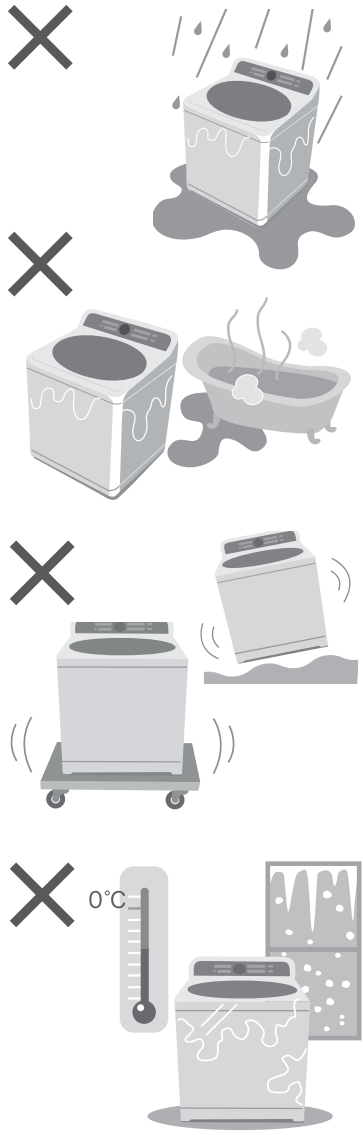


6



စက်ကိရိယာတပ်ဆင်ခြင်း

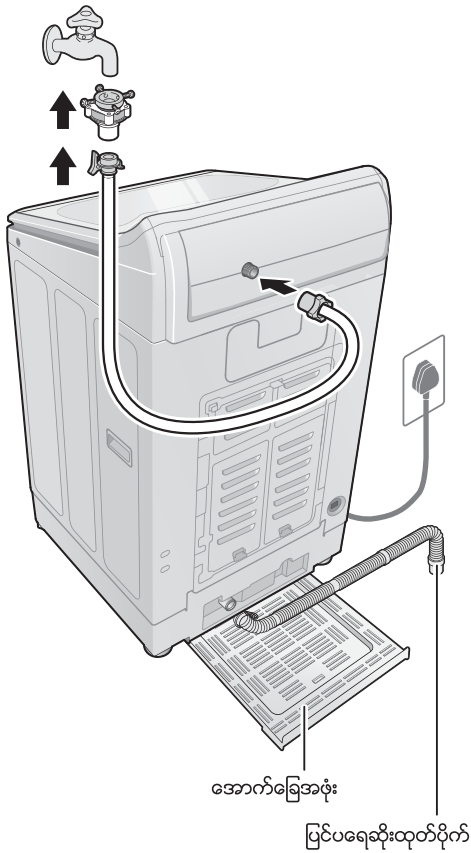
တည်နေရာကို စစ်ဆေးပါ။



တပ်ဆင်မှုအတွက် ဝန်ဆောင်မှုပေးသူအား ဆက်သွယ်မေးမြန်းပါ။

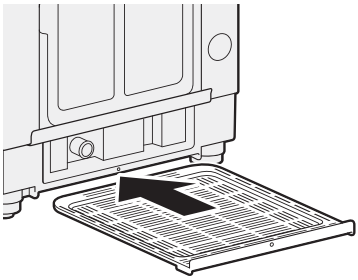


④ ကိုယ်တိုင်မတပ်ဆင်ပါနှင့်။
④ ဤတပ်ဆင်သည့် နည်းလမ်းအတိုင်း လိုက်နာ မပြုလုပ်ပါက Panasonic မှ မည်သည့် မတော်တဆမှု သို့မဟုတ် ပျက်စီးမှုအတွက် တာဝန်ယူမည်မဟုတ်။

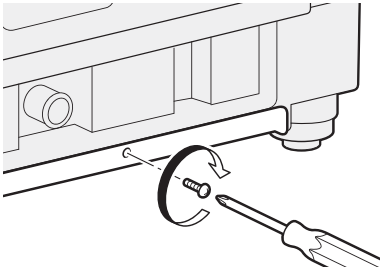


အောက်ခြေအဖုံးကို တပ်ဆင်ပါ။

1

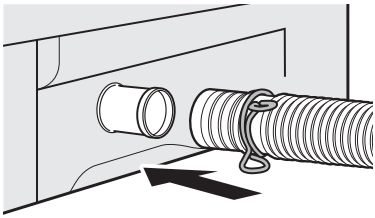


2

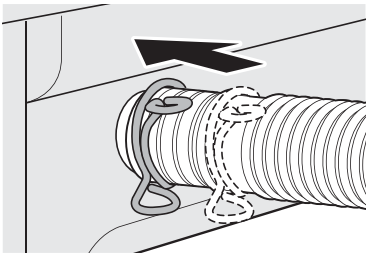


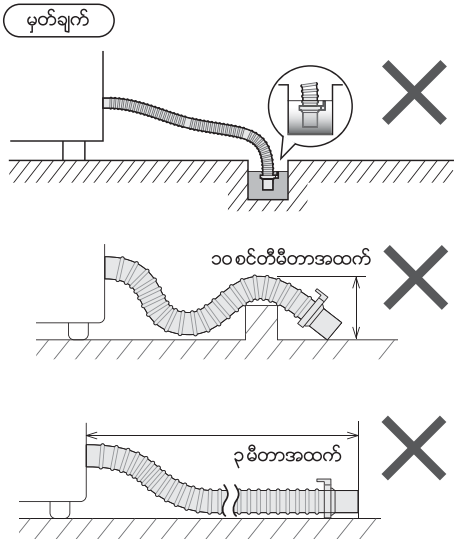
ပြင်ပရေဆိုးထုတ်ပိုက်ကို တပ်ဆင်ပါ။

1



2

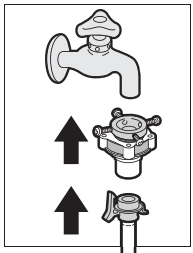




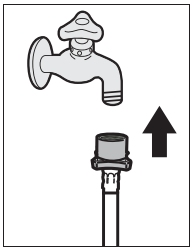
စက်ကိရိယာတပ်ဆင်ခြင်း (နောက်ဆက်တွဲ)

ရေပေးဝေသောပိုက်ကို ချိတ်ဆက်ထားပါ။

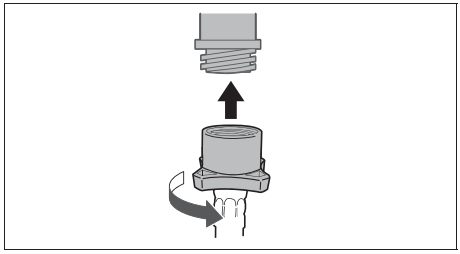
အဆက်အမျိုးအစား

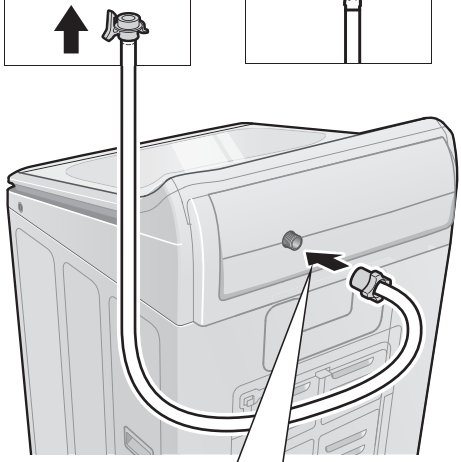


ဝက်အူရစ်အမျိုးအစား

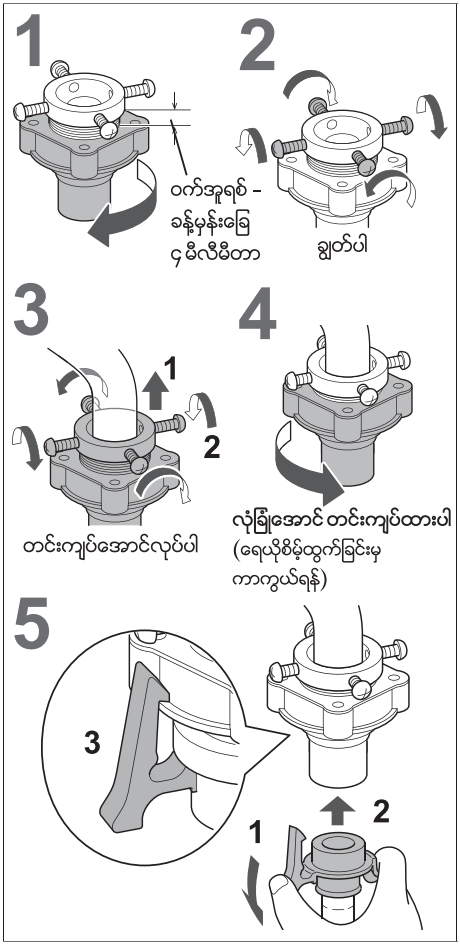


④ ဝက်အူရစ်အမျိုးအစား





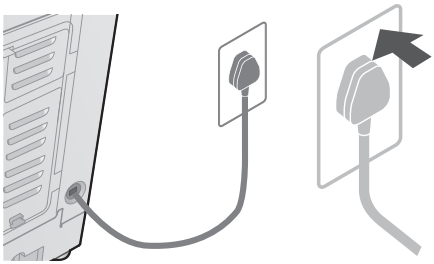
④ အဆက်အမျိုးအစား

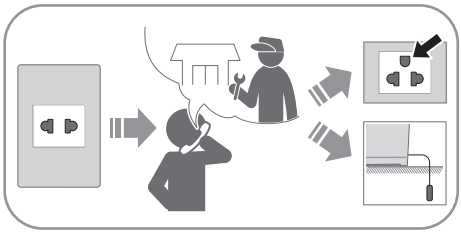


⚠ သတိ

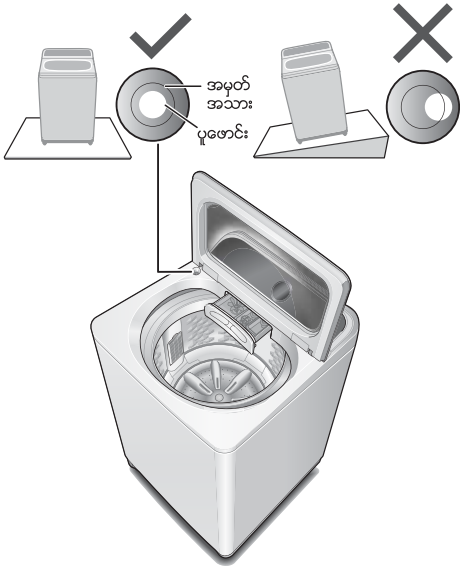
- မူလီခေါင်းကို တင်းကျပ်နိုင်မာအောင်တပ်ဆင်ပါ။
- ရေပိုက်ကို ဖြတ်တောက်ခြင်း၊ ပြုပြင်မွမ်းမံခြင်း၊ ထိုးသိပ်ထည့်ခြင်း၊ လိမ်ထည့်ခြင်းမပြုလုပ်ရ။

ပါဝါပလတ်ခေါင်းနှင့် မြေစိုက်ကြိုးတပ်ဆင်ပါ



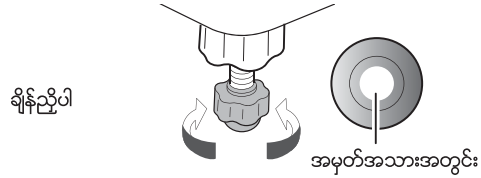


အဝတ်လျှော်စက်မျက်နှာပြင် ညီညာမှုရှိ၊မရှိ စစ်ဆေးပါ။



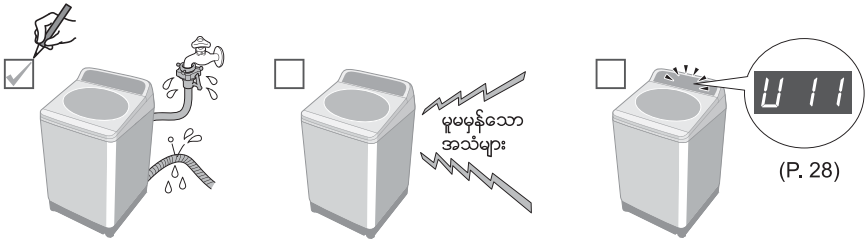
④ ပူဖောင်းသည် အမှတ်အသား၏ အပြင်ဘက်တွင် ရှိနေလျှင်



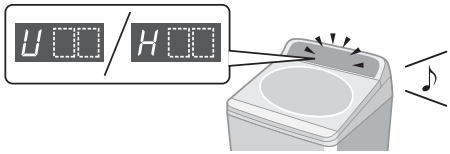




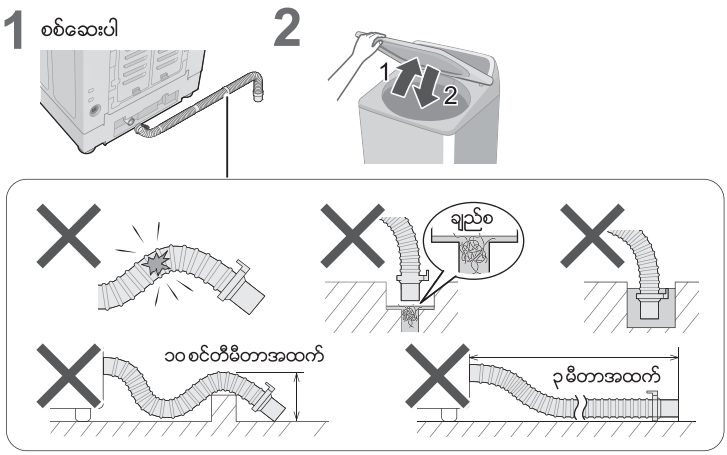
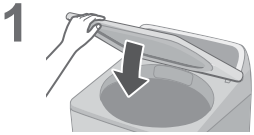
စမ်းသပ်လည်ပတ်မှု ပြုလုပ်ခြင်း

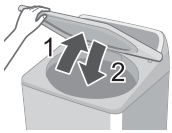
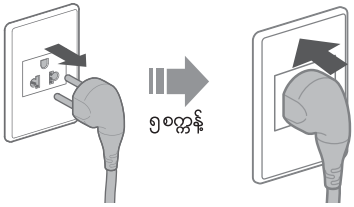
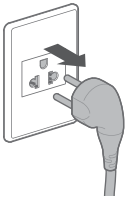
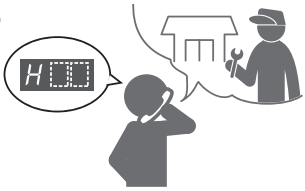


မှားယွင်းချက် ပြသခြင်း



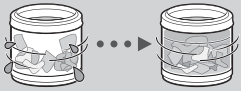
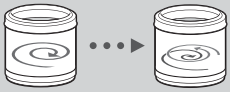
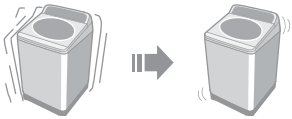
④ ကြိုတင်ပြင်ဆင်ခြင်း
Child Lock ကို သတ်မှတ်ပေး
ထားလျှင် ပယ်ဖျက်ပါ။ (P. 18)

မှားယွင်းချက်ပြသခြင်း	စစ်ဆေးရမည့်အချက်များ
U 11 ရေဆိုးစွန့်ထုတ် မရပါ။	
U 12 အဖုံးဖွင့်ထားသည်	
U 13 လှည့်ခြင်း သို့မဟုတ် လေမှုတ်အခြောက် ခံ၍ မရပါ။	

မှားယွင်းချက်ပြသခြင်း	စစ်ဆေးရမည့်အချက်များ
U 14 ရေပေးဝေ၍ မရပါ။	 1  2 
U 99 ရေကို အတင်း အကျပ်ညှစ်ထုတ် စွန့်ပစ်သည်။	Child Lock ကို သတ်မှတ်ထားသည်  ၁၀ စက္ကန့် အတင်းအကျပ်ညှစ်ထုတ် စွန့်ပစ်သည် 1 
H □□ စစ်ဆေးရန် လိုအပ်သည်။	1  2  3 

ပြဿနာအား ရှာဖွေရှင်းပေးခြင်း

	သင်္ကေတများ	စစ်ဆေးရမည့် အချက်များ
ဒြပ်ပစ္စည်း	အချိန်ညွှန်ပြချက် တိုးလာခြင်း သို့မဟုတ် မပြောင်းလဲခြင်း	အချိန်ညွှန်ပြချက်သည် အနီးစပ်ဆုံးဖြစ်သည်။ ကျန်ရှိသောအချိန်ကို လည်ပတ်စဉ်အတွင်း မှန်အောင်ပြင်ပေးပြီး ပြသသည်။
	အချိန်ညွှန်ပြချက်ထက်ပိုကြာသည်။	အဝတ်အစားများသည် တစ်ဖက်တွင် စုစည်းနေသောအခါ / ရေဆိုးထုတ်မှုစနစ် မကောင်းသောအခါ / ရေပေးဝေမှု မကောင်းသောအခါ
	သတ်မှတ်ထားသောအချိန်ပြီးနောက် လည်ပတ်မှု ရပ်တန့်မသွားပါ။	လည်ပတ်ချိန် ပိုမိုကြာမြင့်နိုင်သည်။
အဓိကပြဿနာ	လည်ပတ်မှုမရှိခြင်း	† စစ်ဆေးပါ ⌘ ပါဝါပြတ်တောက်နေသည် / ⌘ အချိန်ကြိုတင်သတ်မှတ်ထားသည် (Preset) † စမ်းသပ်ပြုလုပ်ပါ ⌘ အဖုံးလုံအောင်ပိတ်ပါ / ⌘ ရေဘုံပိုင်ခေါင်းကို ဖွင့်ပါ / ⌘ ပါဝါပလတ်ကို အဆုံးထိ တပ်ဆင်ပါ ⌘ "Start" ကိုနှိပ်ပါ (Start / Pause) / ⌘ "Breaker" ကိုနှိပ်ပါ
	လုပ်ငန်းစဉ်ဆက်တင်ကို ပြောင်းလဲ၍ မရပါ။ (Start / Start Pause / Wash / Rinse / Spin / ?)	† စမ်းသပ်ပြုလုပ်ပါ ⌘ လျှော်ဖွတ်လုပ်ငန်းစဉ်အတွင်း 1 ရပ်တန့်ပါ (Start / Pause) 2 (Wash / Rinse / Spin) 3 စတင်ပါ (Start / Pause) ⌘ လျှော်ဖွတ်လုပ်ငန်းစဉ်ပြီးနောက် 1 ပိတ်ပါ (Power) 2 ဖွင့်ပါ (Power)

	သင်္ကေတများ	စစ်ဆေးရမည့် အချက်များ
ညစ်ထင်ခြင်း	ရေကို လျှော်ဖွတ်သည့် လုပ်ငန်းစဉ်လည်ပတ်နေစဉ် ထောက်ပံ့သည်။ 	ရေချိန် လျော့ကျသွားသောအခါ  အဝတ်အစား ပမာဏ များသောအခါ  ➡ ရေကို အလိုအလျောက်ဖြည့်သည်။
	ရေချိန်ပမာဏ များလွန်း 	အဝတ်အစားများ ရေစိုနေလျှင်  လည်ပတ်မှုမစတင်မီ စည်ပိုင်းတွင် ရေရှိနေလျှင်  ➡ ရေချိန်ပိုများနိုင်သည်။
	နည်းလွန်း 	ပေါ့ပါးသောအဝတ်အစားများ (ခြံပ်ဖိုင်ဘာ စသည်ဖြင့်)  ➡ ရေချိန်နည်းနိုင်သည်။
ညစ်ထင်းခြင်းမရှိခြင်း	ရေကျင်းသည့် လည်ပတ်မှုစတင်သော်လည်း ရေထောက်ပံ့မှုမရှိ။ 	စည်ပိုင်းထဲတွင် ရေမရှိပါက  ➡ လှည့်ပြီးနောက် ရေကိုထုတ်ပေးသည်။
		စည်ပိုင်းထဲတွင် ရေရှိပါက  ➡ ရေကိုစွန့်ထုတ်၍ လှည့်ပြီးနောက် ရေကိုထုတ်ပေးသည်။
ညစ်ထင်ခြင်း	လှည့်ခြင်းမှ ရေကျင်းခြင်းဖြစ်စဉ်သို့ ပြောင်းလဲသွားသည်။ လှည့်ခြင်းကို လုပ်ဆောင်ရမည့်အစား ရေကျင်းခြင်းကို လုပ်ဆောင်သည်။ 	အဝတ်အစားများသည် စည်ပိုင်း၏တစ်ဖက်တွင် စုစည်းနေလျှင် အဝတ်လျော်စက်သည် ရေကျင်းခြင်းလုပ်ငန်းစဉ်ကို စတင်ခြင်းဖြင့် မည်ဖြုမှုကို အလိုအလျောက်ပြုပြင်ပေးသည်။ 
	ပုံမှန်မဟုတ်သော လည်ပတ်မှု 	တုန်ခါမှုကိုလျော့ချရန် စည်ပိုင်းလည်ပတ်နှုန်းကို ချိန်ညှိပေးသည်။ 

ပြဿနာအား ရှာဖွေရှင်းပေးခြင်း(နောက်ဆက်တွဲ)

	သင်္ကေတများ	စစ်ဆေးရမည့် အချက်များ
ပါဝါပြတ်တောက်ခြင်း/**braker** ခလုတ်ကျခြင်း		ပါဝါပြန်လည်ရရှိပါက ရပ်တန့်သည့်နေရာမှစ၍ လုပ်ငန်းပြန်လည်စတင်သည်။
	StainMaster +	† ပြန်စစ်ပါ ⌘ ၅ကီလိုဂရမ်အောက် (P. 7) † စမ်းသပ်ပြုလုပ်ပါ ⌘ ကြိုတင်သန့်ရှင်းမှုများ ⌘ အစွန်းအထင်းအမျိုးအစားပေါ်မူတည်၍ ရွေးချယ်ပါ။ (P. 11)
	ဆပ်ပြာမှုန့်မပျော်ဝင်ပဲကျန်ရှိနေသည်။	† စမ်းသပ်ပြုလုပ်ပါ ဆပ်ပြာမှုန့်ကို ချွတ်ဆေးဝင်ပေါက်တွင် ထည့်ပါ။ (P. 12)

ခွဲခြားဖော်ပြပေးခြင်း

မော်ဒယ်	NA-FD16V1		NA-FD14V1	
အဆင့်သတ်မှတ်ထားသော ပို့အား	220 V - 240 V	230 V	220 V - 240 V	230 V
အဆင့်သတ်မှတ်ချက်ကြိမ်နှုန်း	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz
အဆင့်သတ်မှတ်ထားသော စွမ်းအင်သုံးစွဲမှု	1475 W - 1750 W	1600 W	1475 W - 1750 W	1600 W
ရေပမာဏ စံနှုန်း	99 L		93 L	
အများဆုံး ဆုံသောပမာဏ (အဝတ်ခြောက်)	16.0 kg		14.0 kg	
ကုန်ပစ္စည်းအရွယ်အစား	679 mm (W) x 755 mm (D) x 1100 mm (H)			
ကုန်ပစ္စည်းအလေးချိန်	48 kg			
ဘုံပိုင်ရေဖိအား	0.01 - 1 MPa			

Panasonic Corporation
http://www.panasonic.com
© Panasonic Appliances (Vietnam) Co., Ltd. 2020